

1880 · Taufbuch St. Joseph Krasna

Nr	Geburtstag	Taufe	Kind, Vorname	Vater, Vorname	Vater, Nachname	Mutter, Vorname	Mutter, Nachname	Paten	Bemerkungen
.	Birthday	Baptism	Child, Given Name	Father, Given Name	Father, Surname	Mother, Given Name	Mother, Surname	God Parents	Remarks
1	20.12.1879	20.01.1880	Dominik	Gottfried	Plotzki	Theresia	Kopp	Dominik Brickner, Julianna Paul	born in Marienfeld
2	11.12.1879	20.01.1880	Dionisius	Joseph Davidovna	Gross	Margaretha	Heidrich	Sebastian Seifert, Theresia	born in Marienfeld
3	27.12.1879	20.01.1880	Johann (Ivan)	Joseph	Arnold	Marianna	Kahl	Ivan Baumann, Julianna Paul	born in Marienfeld
4	03.01.1879	20.01.1880	Lidia	Martin	Seifert	Margaretha	Braun	Michael Plotzki, Katharina	born in Marienfeld
5	15.01.1880	21.01.1880	Johann (Ivan)	Ivan	Sagradnik	Elisabetha	Stech	Ivan Swick, Maria Swick	born in Leipzig. Volhynia
6	21.01.1880	22.01.1880	Meinrad	Friedrich Petrowich	Both	Elisabetha	Plotzki (Bolichki)	Jakob Deichert, Elisabetha	born in Krasna
7	13.01.1880	23.01.1880	Veronika	Gabriel	Volk	Margaretha	Bruschinski	Gabriel Volk, Margaretha	
8	23.01.1880	24.01.1880	Timotheus	Johann Petrowich	Winter	Apollonia	Fenrich	Martin Fenrich, Marianna	
9	02.09.1879	26.01.1880	Mathilda	Mathias	Schwalich	Elisabetha	Bonogowski	Ivan Müller, Katharina Harsche	born in Tschemchel
10	29.01.1880	29.01.1880	Eufrosina	Michael	Harsche	Margaretha	Ruscheinski	Kaspar Marte, Katharina	
11	24.01.1880	02.02.1880	Maria	Johann (Ivan)	Swick	Marianna	Waschek	Andreas Jakobow, Elisabetha	Volhynia gubernia settlers
12	03.02.1880	03.02.1880	Valerie	Johann	Furch	Elisabetha	Wagner	Johann Kahl, Magdalena Nagel	
13	10.02.1880	10.02.1880	Fridolin	Jakob	Arnold	Marianna	Kahl (Gaal)	Gottfried Schultz, Johanna	
14	13.02.1880	13.02.1880	Melanie	Nikolaus	Speicher	Margaretha	Sehn / Sohn	Ludwig Ternes, Wilhelm Sehn.	
15	12.02.1880	14.02.1880	Reinhold	Mathias	Fleckenstein	Eva	Schultz	Martin Erker, Gertruda	
16	18.02.1880	18.02.1880	Simon	Johannes	Nagel	Rosina	Riehl	Simon Kopp, Theresia Kahl ?	
17	20.02.1880	20.02.1880	Joseph	Johann Ignatievich	Gedak (Kedak)	Katharina	Kopp	Jakob Kopp, Katharina Fenrich	
18	02.03.1880	02.03.1880	Bertha	Michael	Steiert	Margaretha	Ternes	Daniel Kuss, Margaretha Dirk	
19	05.03.1880	05.03.1880	Hermann	Philipp	Leinz	Katharina	Wagner	Johann Furch, Thersia Plotzki	
20	10.03.1880	10.03.1880	Fridolin	Thomas (Tome)	Riehl	Anna Maria	Heidrich	Karl Riehl, Margaretha Heidrich	
21	13.03.1880	13.03.1880	Agnes	Karl	Winter	Faustina	Kopp	Agnes Marte, Martin Kopp	
22	19.03.1880	20.03.1880	Rosa	Philipp	Seifert	Elisabetha	Materi	Anton Seifert, Rosa Hein	
23	22.03.1880	22.03.1880	Emerenziana	Peter	Wagner	Sophia	Lauterbach	Johannes Nagel, Maria Anna	
24	03.04.1880	03.04.1880	Martha	Simon	Kopp	Margaretha	Fleckenstein	Anton Fleckenstein, Theresia	
25	13.04.1880	13.04.1880	Salomea	Blasius	Müller	Josepha	Getz / Götz	Thomas Ihli, Elisabetha Müller	
26	15.11.1879	19.04.1880	Georg	Johann	Schwalich	Elisabetha	Stritzinger	Karl Heidrich, Elisabetha	born in Khutor Tschmcheli
27	23.04.1880	23.04.1880	Georg	Joseph	Schreiber	Anna Maria	Steiert	Johann Schnell, Rosina	
28	28.04.1880	28.04.1880	Maximillian	Johannes	Ternes	Katharina	Wuitchik	Barbara Ternes, Michael Riehl	
29	30.04.1880	30.04.1880	Michael	Jakob Franzowich	Deichert	Katharina	Gerber	Michael Ternes, Rosina Kopp	
30	02.05.1880	02.05.1880	Afanasius	Jakob	Ihli	Albertina	Dirk	Thomas Wagner, Justina Hinz	
31	04.05.1880	04.05.1880	Peter	Nikolaus Josefowich	Wingenbach	Marianna	Gedak	Peter Gedak, Christina Leinz	
32	04.05.1880	04.05.1880	Monika	Silvester	Weber	Apollonia	Weber	?? Dirk, Gertruda Bachmeier	
33	04.05.1880	04.05.1880	Monika	Johann (Ivan)	Steiert	Dorothea	Ruscheinski	Alexander Steiert, Elisabetha	
34	05.05.1880	05.05.1880	Eufrosina	Joseph	Wolf	Marianna	Keller	Kaspar Wolf, Marianna Seifert	
35	07.05.1880	07.05.1880	Scholastika	Johann (Ivan)	Nagel	Theresia	Krenzel	Ivan Steiert, Marianna Braun	
36	09.05.1880	10.05.1880	Michael	Gottfried	Ritz	Marianna	Harsche	Michael Braun, Theresia Gross	
37	11.05.1880	16.05.1880	Georg	Peter Petrowich	Sehn / Sohn	Sophia	Heidrich	Georg Habrich, Marianna Sehn	
38	26.01.1880	01.06.1880	Angela	Karl	Fleckenstein	Margaretha	Merschbacher	Jakob Fleckenstein, Johanna	born in Benkendorf
39	02.06.1880	04.06.1880	Angela	Valentin	Herrschaft	Elisabetha	(Wagner) Wuitchik	Thomas Wagner, Barbara	
					surname in left margin is Krenzel, not Herrschaft. A copying error. See Angela Krenzel, daughter of Ludwig ?				
40	05.06.1880	05.06.1880	Johann (Ivan)	Valentin	Herrschaft	Elisabetha	Wuitchik	Ivan Ganske, Josepha Paul	
41	14.06.1880	14.06.1880	Zacheus	Anton Ivanowich	Fleckenstein	Helena	Krenzel	Michael Erker, Marianna	
42	16.06.1880	16.06.1880	Franz	Andreas	Keller	Barbara	Hinz	Kasimir Both, Marianna Hinz	

43	20.06.1880	22.06.1880	Angela	Peter	Bruschinski	Margaretha	Habrich	Jakob Plotzki, Barbara Volk
44	26.06.1880	26.06.1880	Adolf	Jakob Michaelowich	Ziebart	Josepha	Haag	Jakob Kopp, Katharina Haag.
45	29.06.1880	29.06.1880	Adolf	(illegitimate)		Rosina	Müller	Mathias Sehn, Rosina Engel.
46	07.07.1880	07.07.1880	Balthasar	Philipp	Erker	Julianna	Mertz	Peter Hartmann, Theresia
47	10.07.1880	10.07.1880	Genowefa	Michael	Habrich	Theresia	Ruscheinski	Kaspar Ruscheinski, Marianna
48	10.07.1880	10.07.1880	Sekunda	Jakob Michaelowich	Paul	Josepha	Neumann	Jakob Neumann, Marianna
49	18.07.1880	19.07.1880	Nikolaus	Georg	Müller	Friederika	Schwarz	Nikolaus Speicheer, Maria
50	22.07.1880	22.07.1880	Magdalena	Gottlieb	Bonjagowski	Theresia	Koslowski	Ivan Dressler, Katharina Gedak
51	30.07.1880	30.07.1880	Zacheus	Martin	Bachmeier	Gertruda	Habrich	Ilija Volk, Rosalia Ternes
52	08.08.1880	08.08.1880	Cyriak	Gregori Petrowich	Sehn / Söhn	Regina	Menges	Franz Müller, Katharina Ternes
53	09.08.1880	09.08.1880	Roman	Peter Matveewa	Riehl	Josepha	Bachmeier	Ivan Bachmeier, Rosina Nagel
54	10.08.1880	10.08.1880	Laurenti / Lorenz	Sebastian	Kahl	Marianna	Both	Peter Kahl, Luzia Gross
55	13.08.1880	13.08.1880	Nympha	Philipp	Leinz	Marianna	(Leinz) Ternes	Ivan Nagel, Margaretha Steiert
56	23.08.1880	23.08.1880	Adolf	Johann (Ivan)	Eckert	Julianna	Hinz	Jakob Bachmeier, Helena
57	06.09.1880	06.09.1880	Angela	Martin	Müller	Marianna	Volk	Ivan Kopp, Katharina Volk
58	06.09.1880	06.09.1880	Helena	Mathias	Ruscheinski	Anna Maria	Müller	Laurenti P. Müller, Helena
59	02.08.1880	08.09.1880	Zacheus	Michael	Plotzki	Marianna	Bachmeier	Martin Seifert, Gertruda Steiert
60	22.08.1880	08.09.1880	Kaspar	Johann (Ivan)	Gross	Barbara (Warwara)	Müller	Joseph Arnold, Elisabetha
61	14.09.1880	14.09.1880	Elisabetha	Ignatius	Erker	Elisabetha	Seifert	Jakob Kuss, Elisabetha Seifert
62	19.09.1880	20.09.1880	Pulcheria	Peter Karlowich	Hein	Rosa	Arnold	Jakob Kopp, Margaretha
63	20.09.1880	21.09.1880	Elisabetha	Johann (Ivan)	Schäfer (Schefer)	Margaretha	Meer	Nikolaus Schäfer, Elisabetha
64	26.09.1880	26.09.1880	Johann (Ivan)	Philipp	Arnold	Johanna	Kopp	Johannes Hein, Katharina Kopp
65	05.10.1880	09.10.1880	Dionisius	Dominik	Brickner	Katharina	Heidrich	Joseph Gross, Marianna Arnold
66	11.10.1880	12.10.1880	Paul	Christian Petrowich	Müller	Rosina	Ihli / Ihly	Peter Hartmann, Marianna
67	16.10.1880	16.10.1880	Peregrin	Michael Petrowich	Ternes	Johanna	Bachmeier	Jakob Bachmeier, Agnes
68	17.10.1880	18.10.1880	Katharina	Anton	Volk	Katharina	Paul	Jakob Bachmeier, Katharina
69	18.08.1880	22.10.1880	Katharina	Martin	Arnold	Karolina	Bes	Joseph Nagel, Katharina
70	22.09.1880	22.10.1880	Wendelin	Rochus	Steiert	Barbara	Bachmeier	Wendelin Steiert, Marianna
71	25.10.1880	25.10.1880	Emilia	Simon Antonowich	Kopp	Elisabetha	Gross	Jakob Kopp, Rosina
72	25.10.1880	26.10.1880	Maximillian	Joseph Karlowich	Marte	Agnesia	Lauterbach	Johann Marte, Faustina Winter,
73	02.11.1880	02.11.1880	Faustina	Michael	Engel	Rosina	Kopp	Anton Kopp, Katharina Deichert
74	07.11.1880	08.11.1880	Severin	Dominik	Paul	Agmesoa	Mandernacht	Anreas Mandernacht, Josepha
75	10.11.1880	11.11.1880	Nympha	Martin	Müller	Helena	Kopp	Joseph Müller, Margaretha
76	09.11.1880	11.11.1880	Gottfried	Joseph	Sednik	Rosina	Janke	Gottfried Schulz, Rosina
77	13.11.1880	14.11.1880	Jakob	Dominik	Kahl	Elisabetha	Paul	Karl Dame (Thome ?),
78	13.11.1880	14.11.1880	Kaspar	Johann	Kopp	Rosina	Neumann	Jakob Paul, Eleonora Dressler
79	13.11.1880	14.11.1880	Nympha	Bartholomeus	Bruschinski	Justina	Lauterbach	Karl Schreiner, Margaretha
80	15.11.1880	16.11.1880	Edmund	Klaudius	Harsche	Magdalena	Gerber	Philipp Harsche, Elisabetha
81	16.11.1880	16.11.1880	Edmund	Johann (Ivan)	Ganske	Christina	Materi	Johannes Ternes, Rosina
82	18.11.1880	19.11.1880	Pontianus	Jakob Jakovlewich	Dirk	Marianna	Bonagowski	Christoph Bonagowski, Anna
83	19.11.1880	19.11.1880	Klara	Laurenti Matviewich	Müller	Theofilia	Sehn / Söhn	Laurenti Riehl, Wilhelmina
84	21.11.1880	21.11.1880	Katharina	Mathias	Haag	Marianna	Kuhn	Laurenti Riehl, Katharina Haag
85	01.12.1880	02.12.1880	Egidius (Eligius)	Martin	Kopp	Theresia	Gedak (Kedak)	Anton Gedak, Katharina Arnold
86	06.12.1880	06.12.1880	Sophia	Peter	Becker	Katharina	Steiert	Alexander Steiert, Sophia Volk
87	08.12.1880	08.12.1880	Ludwig	Martin Martinowich	Weber	Theresia	Schulz	Peter Weber, Annamaria
88	09.12.1880	09.12.1880	Johann (Ivan)	Michael Ivanovich	Riehl	Katharina	Fenrich	Thomas Ihli, Elisabetha
89	21.12.1880	21.12.1880	Flavian	Kaspar Karlowich	Marte	Marianna	Gedak (Kedak)	Ivan Gedak, Maria Wagner
90	10.11.1880	27.12.1880	Franz	Joseph Paulowich	Wonsowich	Honoratia Ivanovna	Starjasinski	Joseph Jonas, Maria Kailbach

END

In (Klammern) ist die dem russischen Original nähere Schreibweise. In (brackets) is the spelling closer to the Russian original.

Krasna Photo Collection: <https://www.krasna-photo-collection.de/dokumente/kirche/b-1870-1879?gallery0#lg=1&slide=0>

Saratov Archives: Fund 365, Inventory 1, File 324, xx Pages Aus der Diözesanverwaltung Tiraspol From the Tiraspol Diocesan Office

Transkribiert November 2022 von Mervin Weiss, CA-SK

1882 · Taufbuch St. Joseph Krasna

Nr	Geburtstag	Taufe	Kind, Vorname	Vater, Vorname	Vater, Nachname	Mutter, Vorname	Mutter, Nachname	Paten	Bemerkungen
.	Birthday	Baptism	Child, Given Name	Father, Given Name	Father, Surname	Mother, Given Name	Mother, Surname	God Parents	Remarks
1	05.01.1882	05.01.1882	Telesfor	Anton	Wingenbach	Magdalena	Schlick	Karl Haag, Magdalena Nagel	
2	06.01.1882	06.01.1882	Kaspar	Peter	Volk	Marianna	Wuitchik	Joseph Volk, Agnesa Marte	
3	07.01.1882	07.01.1882	Melchior	Mathias	Sehn / Söhn	Barbara	Kopp	Michael Sehn, Katharina Sehn	
4	02.01.1882	07.01.1882	Heinrich	Michael	Andrzheewski	Christina	Goni / Honi ?	Lev Osenkewich, Anna	born in Kulm
5	23.01.1882	26.01.1882	Polikarp	Johann (Ivan)	Maas	Marianna	Arnold	Hieronim Brickner, Katharina	born in Marienfeld
6	24.01.1882	26.01.1882	Anton	Jakob	Arnold	Thekla	Bonjakowski	Ivan Ekert, Gertruda Steier	born in Marienfeld
7	08.01.1882	26.01.1882	Polikarp	Joseph	Nagel	Johanna	Steier	Ivan Nagel, Marianna Nagel	born in Marienfeld
8	22.01.1882	26.01.1882	Marianna	Joseph	Gross	Margaretha	Heidrich	Mathias Müller, Marianna	born in Marienfeld
9	11.01.1882	26.01.1882	Amalia	Johann (Ivan)	Hittel	Elisabetha	Dirk	Ivan Brickner, Anna Dirk	born in Marienfeld
10	25.01.1882	27.01.1882	Cecilia	Georg	Kopp	Helena	Braun	Jakob Kopp, Theresia Ternes	twins born in Krasna
11	25.01.1882	27.01.1882	Aqafia	Georg	Kopp	Helena	Braun	Michael Braun, Genovefa	twins born in Krasna
12	29.01.1882	31.01.1882	Paul (Pavel)	Woitech	Malessa	Elena	Drsello	Pavel Ribarik, Josefa	born in Tschimischi
13	02.02.1882	19.02.1882	Hieronim	Christian	Harabura	Elisabetha	Hinz	Hieronim Ternes, Anna	born in Krasna
14	20.02.1882	21.02.1882	Oswald	Thomas	Wagner	Barbara	Ihli (Jehli)	Thomas Ihli, Margaretha	
15	22.02.1882	22.02.1882	Rudolf	Johann (Ivan)	Both (Boot)	Katharina	Becker	Sebastian Kahl, Marianna	
16	01.03.1882	01.03.1882	Alvin / Alwin	Joseph	Hinz	Margaretha	Kuss	Michael Hinz, Theresia Nagel.	
17	10.03.1882	10.03.1882	Balthasar	Philipp	Erker	Julianna	Mertz	Philipp Erker, Marianna	
18	19.03.1882	19.03.1882	Katharina	Gottlieb	Leinz	Margaretha	Sehn	Nikolaus Hein, Katharina Haag	
19	24.03.1882	25.03.1882	Apollonia	Georg	Müller	Friederika	Schwartz	Simon Wagner, Apollonia	
20	08.03.1882	02.04.1882	Mathilda	(illegitimate)		Barbara	Schwalich	Georg Steier, Elisabetha Leinz	born in Tschemchel
21	18.04.1882	19.04.1882	Joseph	Joseph	Volk	Martha	Nagel	Ivan Furch, Theresia Nagel	
22	25.04.1882	25.04.1882	Mark	Johann (Ivan)	Gedak (Kidak)	Katharina	Kopp	Mathias Sehn, Magdalena Kuss	
23	24.03.1882	26.04.1882	Michael	Peter	Plotzki	Christina	Wingenbach	Michael Gross, Elisabetha	born in Marienfeld
24	26.04.1882	02.05.1882	Joseph	Valentin	Herrschaft	Elisabetha	Wuitchik	Joseph Hein, Katharina	born in Krasna.
25	05.05.1882	06.05.1882	Veronika	Johann (Ivan)	Bachmeier	Marianna	Lauterbach	Peter Winter, Katharina	
26	10.05.1882	10.05.1882	Elisabetha	Gabriel (Gawrila)	Volk	Rosa	Materi	Martin Müller, Elisabetha	
27	12.05.1882	13.05.1882	Melchior	Georg	Bachmeier	Agnes	Schreiner	Karl Bachmeier, Katharina	
28	16.05.1882	21.05.1882	Edelbert	Peter	Riehl	Josepha	Bachmeier	Adam Sehn, Katharina	
29	22.05.1882	23.05.1882	Desiderius	Peter	Wagner	Theresia	Fleckenstein	Martin Fleckenstein, Marianna	
30	30.05.1882	01.06.1882	Johann	Ludwig	Krenzel	Marianna	Sehn / Söhn	Philipp Nagel, Apollonia Sehn	
31	04.06.1882	04.06.1882	Kasimir	Peter	Heidrich	Marianna	Gross	Kasimir Both, Margaretha	
32	07.06.1882	12.06.1882	Hieronim	Joseph	Schreiber	Marianna	Steier	Hieronim Ternes, Agnes Marte	
33	13.06.1882	16.06.1882	Akwilina	Mathias	Fleckenstein	Eva	Schulz	Peter Alwinger, Katharina Erker	
34	09.06.1882	20.06.1882	Florentina	Peter	Kahl	Wilhelmina	(not given)	Ivan Mer, Anna Lauterbach	born in Fere Champenois
35	20.06.1882	20.06.1882	Simon	Michael	Riehl	Katharina	Fenrich	Simon Wagner, Thekla Hinz	
36	20.06.1882	20.06.1882	Augustin	Thomas	Riehl	Marianna	Heidrich	Augustin Sehn, Elisabetha	
37	25.06.1882	25.06.1882	Katharina	Nikolaus	Speicher	Margaretha	Sehn	Michael Sehn, Margaretha	
38	09.07.1882	09.07.1882	Emerentiana	Michael	Ternes	Johanna	Bachmeier	Martin Bachmeier, Marianna	
39	13.07.1882	13.07.1882	Willibald	Michael	Mandernacht	Katharina	Keller	Adam Mandernacht, Marianna	
40	06.07.1882	16.07.1882	Apollonia	Martin	Arnold	Karolina	Bes (Baiser)	Karl Maas, Apollonia Arnold	born in Krasna
41	16.07.1882	19.07.1882	Emilia	Johann (Ivan)	Eckert	Julianna	Hinz	Michael Gross, Margaretha	born in Marienfeld
42	17.07.1882	18.07.1882	Gabriel (Gawril)	Joseph	Wagner	Marianna	Bruschinski	Gabriel Volk, Regina Sehn	born in Krasna
43	20.07.1882	20.07.1882	Theobald	Karl	Winter	Faustina	Kopp	Simon Fenrich, Katharina	

44	28.07.1882	28.07.1882	Joseph	Peter	Arnold	Helena (Elin)	Ihli (Jehli)	Joseph Ihli, Elisabetha Arnold
45	30.07.1882	30.07.1882	Natalia	Gottfried	Hermann	Anna	Dirk (Tirk)	Ivan Hermann, Anna Maria Dirk
46	07.08.1882	07.08.1882	Zacheus	Anton	Kopp	Margaretha	Fleckenstein	Joseph Wagner, Katharina
47	07.08.1882	07.08.1882	Afra	Michael	Dressler	Eleonora	Kopp	Ivan Ternes, Elisabetha
48	10.08.1882	11.08.1882	Magnus	Philipp	Seifert	Elisabetha	Materi	Joseph Schreiber, Magdalena
49	16.08.1882	17.08.1882	Hilaria	Philipp	Leinz	Marianna	Ternes	Gottlieb Leinz, Gertruda Ternes
50	20.08.1882	20.08.1882	Valeria	Laurenti	Riehl	Katharina	Kuss	Franz Kuss, Helena Riehl
51	03.09.1882	03.09.1882	Manswet	Simon	Kopp	Gertruda	Wuitchik	Joseph Volk, Regina Sehn
52	27.08.1882	04.09.1882	Ida	Johann (Ivan)	Hirsch Korn	Sophia	Tschizhmak	Jakob Tschizhmak, Margaretha born in Paris. father is
53	04.09.1882	04.09.1882	Karl	Peter	Schäfer	Barbara	Herrschaft	Karl Müller, Anna Maria Müller
54	04.09.1882	04.09.1882	Peter	Andreas	Januschaitis	Katharina	Dirk	Peter Fenrich, Josepha born in Tarutino
55	07.09.1882	13.09.1882	Melchior	Kaspar	Dirk	Anna	Müller	Simon Dirk, Rosina Brickner born in Marienfeld
56	02.09.1882	13.09.1882	Dorothea (Dorota)	Wendelin	Steier	Gertruda	Hermann	Martin Deichert, Theresia born in Marienfeld
57	04.08.1882	14.09.1882	Theophila	Vinkenti	Kmaschina	Cecilia	Siolchowni	Ivan Jankowski, Christina born in Kulm
58	14.09.1882	15.09.1882	Otilia	Michael	Habrich	Theresia	Ruscheinski	Michael Riehl, Helena Müller
59	22.09.1882	22.09.1882	Angela	Michael	Steier	Margaretha	Ternes	Georg Steier, Theresia Ternes
60	23.09.1882	23.09.1882	Thekla	Christopher	Bonjakowski	Margaretha	Erker	Anton Bonjakowski, Katharina
61	25.09.1882	25.09.1882	Magnus	Jakob	Steinkey	Agatha	Winter	Philipp Seifert, Agnesa Marte
62	26.09.1882	26.09.1882	Michael	Blasius	Müller	Josepha	Getz / Goetz	Martin Müller, Julianna Ziebart
63	29.09.1882	29.09.1882	Emerentiana	Jakob	Ziebart	Josepha	Haag	Philipp Haag, Julianna Ziebart
64	30.09.1882	30.09.1882	Theresia	Johann (Ivan)	Volk	Sophia	Becker	Franz Volk, Theresea Becker
65	05.10.1882	05.10.1882	Michael	Michael	Engel	Rosa	Kopp	Joseph Marte, Christina Leinz
66	08.10.1882	08.10.1882	Maximilian	Michael	Volk	Thekla	Ziebart	Joseph Schlick, Katharina Volk
67	14.10.1882	15.10.1882	Joseph	Joseph	Wronchewski	Michaelina	Gawronski	Nikolaus Hein, Margaretha Paul
68	15.10.1882	15.10.1882	Valeria	Anton	Haag	Thekla	Bonjakowski	Mathias Ruscheinski, Katharina
69	16.10.1882	16.10.1882	Joseph	Peter	Bruschinski	Margaretha	Schreiber	Joseph Müller, Marianna
70	21.10.1882	21.10.1882	Irina	Martin	Müller	Marianna	Volk	Mathias Müller, Katharina Volk
71	20.10.1882	20.10.1882	Mechtilda	Ludwig	Ternes	Gertruda	Riehl	Philipp Leinz, Gertruda Kuss
72	28.10.1882	30.10.1882	Wilhelmina	Simon	Koch	Theresia	Kuss	Georg Bachmeier, Anna Kuss
73	11.10.1882	30.10.1882	Michael	Joseph	Paul	Helena	Arnold	Joseph Lauterbach, Elisabetha born in Krasna
74	14.10.1882	14.10.1882	Klothilda	Gottfried	Plotzki	Theresia	Kopp	Peter Gross, Rosina Brickner born in Krasna
75	31.10.1882	13.11.1882	Rosina	Anton	Gauer	Marianna	Laubinger	Ludwig Franz, Rosina Plotzki
76	13.11.1882	14.11.1882	Johann	Ferdinand	Hartmann	Julianna	Fenrich	Karl Wagner, Gertruda
77	16.11.1882	16.11.1882	Martha	Anton	Fleckenstein	Helena	Krenzel	Philipp Nagel, Martha Nagel
78	23.11.1882	23.11.1882	Klemens	Jakob	Bachmeier	Marianna	Hartmann	Jakob Bachmeier, Marianna
79	24.11.1882	24.11.1882	Christian	Jakob	Gedak	Marianna	Steier	Anton Gedak, Doroda Steier
80	06.12.1882	07.12.1882	Raphael	Gabriel	Volk	Margaetha	Bruschinski	Joseph Schreiber, Rosa Loeb
81	20.12.1882	20.12.1882	Eva	Johann (Ivan)	Winter	Apollonia	Fenrich	Ivan Bachmeier, Eva Fenrich
82	20.12.1882	20.12.1882	Theobald	Philipp	Arnold	Johanna	Kopp	Jakob Kopp, Katharina Hein
83	20.12.1882	21.12.1882	Karl	Peter	Krenzel	Marianna	Kopp	Ivan Keller, Elisabetha Wagner
84	25.12.1882	25.12.1882	Leonhard	Mathias	Haag	Anna Maria	Kuhn	Philipp Leinz, Marianna Riehl
85	11.12.1882	26.12.1882	Rochus	Johann (Ivan)	Paul	Anna	Steinwand	Anton Paul, Margaretha Paul mother is evangelical

END

In (Klammern) ist die dem russischen Original nähere Schreibweise. In (brackets) is the spelling closer to the Russian original.

Krasna Photo Collection: <https://www.krasna-photo-collection.de/dokumente/kirche/b-1870-1879?gallery0#lg=1&slide=0>

Saratov Archives: Fund 365, Inventory 1, File 324, xx Pages Aus der Diözesanverwaltung Tiraspol From the Tiraspol Diocesan Office

1883 · Taufbuch St. Joseph Krasna

Nr	Geburtstag	Taufe	Kind, Vorname	Vater, Vorname	Vater, Nachname	Mutter, Vorname	Mutter, Nachname	Paten	Bemerkungen
.	Birthday	Baptism	Child, Given Name	Father, Given Name	Father, Surname	Mother, Given Name	Mother, Surname	God Parents	Remarks
				Name		Name			
1	02.01.1883	02.01.188	Melania	Peter	Hein	Rosina	Arnold	Nikolaus Speicher, Wilhelmina	
2	08.01.1883	08.01.188	Balthasar	Sebastian	Kahl	Marianna	Both (Boot)	Peter Kahl, Katharina	
3	09.01.1883	09.01.188	Thomas (Thome)	Laurenti	Wuitchik	Thekla	Fenrich	Thomas Wagner, Katharina	
4	11.01.1883	11.01.188	Sibilla	Jakob	Kopp	Katharina	Ziebart	Michael Braun, Katharina Volk	
5	13.01.1883	13.01.188	Zacheus	Gottfried	Bogolowski	Marianna	Wolf	Joseph Bogolowski, Susanna	
6	17.01.1883	19.01.188	Valeria	Peter	Tschizhmak	Marianna	Ihli	Anton Bonjakowski, Elisabetha	
7	30.10.1882	12.01.188	Dorothea	Andreas	Paul	Magdalena	Heidrich	Mathias Müller, Eva Volk	born in Krasna
8	22.12.1882	12.01.188	Wendelin	Arnold	Jakob Arnold	Marianna	Kahl	Wendelin Steier, Katharina	born in Krasna
9	18.12.1882	12.01.188	Margaretha	Anton	Ihli	Christina	Drefs	Martin Deichert, Marianna Paul	twins born in Krasna
9a	18.12.1882	12.01.188	Elisabetha	Anton	Ihli	Christina	Drefs	Joseph Kunz, Christina Plotzki	twins born in Krasna
10	20.12.1882	12.01.188	Jakob	Joseph	Volk	Eva	Wolf	Joseph Kunz, Marianna Ihli.	born in Krasna
11	18.01.1883	18.01.188	Michael	August	Lauterbach	Katharina	Furch	Ivan Steier, Marinna	
12	15.01.1883	18.01.188	Zacheus	Anton	Ihli	Margaretha	Heidrich	Ferdinand Heidrich, Gertruda	
13	06.01.1883	18.01.188	Elisabetha	Ludwig	Franz	Josepha	Schulki, born Kuhn	Wenzel Lora, Elisabetha	born in Kwitanzia ?
14	01.02.1883	01.02.188	Ignatius	Thomas	Ihli	Helena	Becker	Joseph Hein, Theresia Becker	
15	02.02.1883	03.02.188	Elisabetha	Johann	Drefs	Margaretha	(missing) Kunz	Gottfried Fried, Hermann and	
16	07.01.1883	04.02.188	Veronika	Thomas	Swist	Eva	Blicher	Stanislav Ruscheinski, Helena	born in Tschimischi
17	09.02.1883	09.02.188	Joseph	Andreas	Mandernacht	Anna	Ihli (Jehlii)	Michael Mandernacht, Barbara	
18	09.02.1883	10.02.188	Anton	Klaudius	Harsche	Magdalena	Gerber	Anton Bonjakowski, Katharina	
19	09.02.1883	10.02.188	Aurora	Martin	Kopp	Theresia	Gedak	Simon Kopp, Katharina Fenrich	
20	13.02.1883	14.02.188	Karl	Peter	Volk	Marianna	Wuitchik	Karl Su...ik ?, Marianna Volk	
21	20.02.1883	20.02.188	Arabella	Christian	Fenrich	Magdalena	Müller	Friedrich Fenrich, Katharina	
22	20.02.1883	20.02.188	Maximilian	Mathias	Winter	Margaretha	Müller	Michael Winter, Katharina	
23	22.02.1883	23.02.188	Elisabetha	Michael	Ternes	Margaretha	Becker	Ivan Volk, Elisabetha Becker	
24	09.03.1883	09.03.1883	Magnus	Anton	Dirk	Katharina	Seifert	Michael Hinz, Marianna Kuss	
25	13.03.1883	13.03.1883	Katharina	Jakob	Sehn / Sohn	Barbara	Ternes	Ivan Sehn, Apollonia Müller	
26	15.03.1883	16.03.1883	Zesaria	Thomas	Riehl	Magdalena	Leinz	Jakob Bachmeier, Helena	
27	24.03.1883	26.03.1883	Gabriel	Anton	Volk	Katharina	Paul	Jakob Becker, Katharina	
28	27.03.1883	27.03.1883	Maximilian	Joseph	Marte	Agnes	Lauterbach	Jakob Deichert, Justina	
29	27.03.1883	27.03.1883	Hubert	Ludwig	Müller	Margaretha	Becker	Martin Müller, Marinna Becker	
30	30.03.1883	01.04.1883	Thomas (Thome)	Gottlieb	Bonjakowski	Theresia	Kosolowski	Thomas Ihli, Helena	
31	05.04.1883	05.04.1883	Vinkenti	Ignatius	Erker	Elisabetha	Seifert	Peter Wagner, Regina Erker	
32	05.04.1883	05.04.1883	Vinkenti	Franz	Müller	Elisabetha	Sehn / Sohn	Thomas Sehn, Helena Riehl	
33	15.04.1883	15.04.1883	Annastasia	Michael	Harsche	Margaretha	Ruscheinski	Thomas Wagner, Anna Maria	
34	18.04.1883	18.04.1883	Ludwig	Jakob	Ihli	Albertina	Dirk	Ludwig Ternes, Margaretha	
35	26.04.1883	26.04.1883	Salomea	Joseph	Schlick	Marianna	Volk	Martin Erker, Marianna Müller	
36	29.04.1883	29.04.1883	Katharina	Johann	Keller	Karolina	Hinz	Mathias Sehn, Theresia Gross	
37	01.05.1883	02.05.1883	Philipp	Felix	Bonjakowski /	Johanna	Bachmeier	Ivan Bachmeier, Katharina	
38	07.05.1883	08.05.1883	Anna	Valentin	Both (Boot)	Marianna	Lauterbach	Valentin Plotzki, Anna	
39	04.04.1883	15.05.1883	Laurenti	Andreas	Gross	Marianna	Becker	Mathias Müller, Brigitta Gross	born in Marienfeld
40	23.04.1883	15.05.1883	Fabina	Peter	Gross	Eva	Plotzki	Elias Nagel, Katharina Plotzki	born in Marienfeld
41	20.03.1883	15.05.1883	Agafia	Joseph	Arnold	Marianna	Kahl	Joseph Gross, Rosina Brickner	born in Marienfeld

42	05.04.1883	15.05.1883	Laurenti	Karl	Maas	Marianna	Müller	Franz Müller, Marianna Maas	born in Marienfeld
43	02.03.1883	15.04.1883	Joseph	Michael	Plotzki	Marianna	Bachmeier	Joseph Nagel, Anna	born in Marienfeld
44	22.05.1883	23.05.1883	Eufedii	Christian	Müller	Rosina	Ihly	Peter Volk, Katharina Müller	born in Krasna
45	01.06.1883	01.06.1883	Grazian (a son) ??	Jakob	Ternes	Rosalia	Habrigh	Martin Ternes, Dorothea Müller	
46	07.06.1883	07.06.1883	Amalia	Johann	Ganske	Christina	Materi	Ivan Hermann, Katharina	
47	12.06.1883	12.06.1883	Theobald	Johann	Hein	Katharina	Müller	Ivan Wingenbach, Amalia Hein	
48	19.06.1883	19.06.1883	Norbert	Mathias	Nagel	Marianna	Gross	Hieron Brickner, Thekla Nagel	
49	20.06.1883	20.06.1883	Anna Maria	Peter	Becker	Katharina	Steier	Joseph Ihli, Anna Maria Plotzki	
50	23.06.1883	24.06.1883	Maximilian	Laurenti	Müller	Theophilia	Sehn / Söhn	Adam Sehn, Marianna Müller	
51	26.06.1883	26.06.1883	Wigilii ?	Dominik	Paul	Agnes	Mandernacht	Ivan Dirk, Katharina Wagner	
52	27.06.1883	27.06.1883	Roman	Jakob	Plotzki	Rosina	Heidrich	August Sehn, Theresia Nagel	
53	28.06.1883	28.06.1883	Emma	Peter	Kuss	Ana	Gedak	Ivan Kuss, Marianna	
54	30.06.1883	30.06.1883	Johann (Ivan)	Laurenti	Riehl	Marianna	Bachmeier	Ivan Bachmeier, Anna	
55	05.07.1883	06.07.1883	Simforosa	Bartholomeus	Bruschinski	Justina	Lauterbach	Michael Winter, Margaretha	
56	09.07.1883	09.07.1883	Aurora	Alexander	Paul	Margaretha	Haag	Peter Paul, Theresia Neumann	
57	19.07.1883	19.07.1883	Michael	Johann	Nagel	Rosina	Riehl	Michael Nagel, Dorothea Riehl	
58	19.07.1883	19.07.1883	Magrina	Mathias	Fenrich	Elisabetha	Schreiber	Alexander Steier, Thekla	
59	20.07.1883	20.07.1883	Tscheslav	Jakob	Tschischmak	Katharina	Erker	Philipp Erker, Maianna	
60	10.06.1883	24.07.1883	Heinrich	Anton	Wonsowich	Paulina	Biletzki	Ivan Krewotulski, Maria	
61	23.07.1883	24.07.1883	Pelagia	Valentin	Plotzki	Theresia	Wagner	Jakob Plotzki, Margaretha	
62	01.08.1883	01.08.1883	Anna	Peter	Ruscheinski	Rosina	Ternes	Joseph Haag, Johanna	
63	01.08.1883	01.08.1883	Gotolewa	(illegitimate)		Marianna	Moldenhauer	Philipp Engel, Gertruda Kopp	
64	03.08.1883	03.08.1883	Julius	Leon	Bogolowski	Katharina	Kopp	Simon Kopp, Katharina Hein	
65	03.08.1883	03.08.1883	Asteria	Georg	Wingenbach	Marianna	Hinz	Michael Hinz, Eleonora Ihl	
66	04.08.1883	06.08.1883	Eufemia	Peter	Fenrich	Theresia	Riehl	Simon Fenrich, Dorothea Steier	
67	04.08.1883	06.08.1883	Oswald	Hieronim	Ternes	Theresa	Kuss	Ivan Sehn, Margaretha Steier	
68	03.08.1883	06.08.1883	Felix / Feliks	Martin	Bachmeier	Gertruda	Habrigh	Felix Bonjakowski, Rosa	
69	04.08.1883	06.08.1883	Rufina	Peter	Müller	Helena	Ruscheinski	Michael Sehn, Theresia Becker	
70	09.08.1883	09.08.1883	Roman	Dominik	Kahl	Elisabetha	Paul	Anton Volk, Julianna Ziebart	
71	10.08.1883	10.08.1883	Asteria	Joseph	Wagner	Marianna	Harsche	Friedrich Harsche, Marianna	
72	13.08.1883	14.08.1883	Peter	Peter	Dirk	Marianna	Haag	Peter Ruscheinski, Christina	
73	14.08.1883	17.08.1883	Markus	Silvester	Weber	Katharina	Bogolowski	Peter Ihli, Rosina Moldenhauer	
74	19.08.1883	21.08.1883	Joachim	Franz	Kuss	Katharina	Dirk	Georg Steier, Gertruda Kuss	
75	18.08.1883	21.08.1883	Joachim	Philipp	Engel	Susanna	Ritz	Michael Maas, Mariaana Ritz	
76	21.08.1883	21.08.1883	Emerenziana	Christian	Moldenhauer	Marianna	Engel	Michael Mass, Katharina Engel	
77	17.08.1883	21.08.1883	Nikolaus	Christopher	Dirk	Barbara	Steier	Silvester Weber, Dorothea	
78	01.08.1883	27.08.1773	Melchior	Simon	Dirk	Katharina	Maas	David Dirk, Aloisia Steinkey	born in Krasna
79	08.08.1883	28.08.1883	Maria	Nikolai	Wakhowski	Karolina	Bibwitzki	Roman Makarewich, Luksenia	born in Kulm
80	28.08.1883	29.08.1883	Joseph	Michael	Braun	Marianna	Kopp	Peter Ternes, Marianna Ritz	born in Krasna
81	29 Jul 1883	04.09.1883	Roman	Hieronim	Brickner	Rosina	Schreiner	Michel Ternes, Marianna Volk	
82	04.09.1883	04.09.1883	Veronika	Peter	Wagner	Sophia	Lauterbach	Friedrich Harsche, Veronika	
83	26.08.1883	04.09.1883	Maria	Valentin	Kosolowski	Friederika	Ressler	Jakob Bachmeier, Christina	
84	05.09.1883	05.09.1883	Valerian	Johann	Furch	Elisabetha	Wagner	Ludwig Arnold, Elisabetha	
85	05.09.1883	05.09.1883	Georg	Andreas	Keller	Barbara	Hinz	Anton Dirk, Marianna	
86	18.09.1883	18.09.1883	Ferdinand	Daniel	Gross	Theresa	Hinz	Peter Kahl, Helena Riehl	
87	28.08.1883	19.09.1883	Gottfried	Jakob	Gross	Brigitta	Löb / Loeb	Gottfried Loeb, Marianna Gross	
88	16.08.1883	22.09.1883	Kaspar (Kastor)	Peter	Harsche	Magdalena	Seifert	Philipp Seifert, Margaretha	
89	22.09.1883	08.10.1883	Mauritz	Franz	Seifert	Margaretha	Dirk	Michael Steier, Anna Seifert	
90	26.03.1883	25.10.1883	Konrad (Kondrad)	(illegitimate)		Josepha	Moldenhauer	Philipp Leinz, Susanna Engel	born in Krasna

91	08.09.1883	03.11.1883	Ewald	Anton	Müller	Anna	Heidrich	Christian Heidrich, Marianna	born in Krasna
92	12.11.1883	12.11.1883	Dorothea	Johann	Steier	Dorothea	Ruscheinski	Anton Ruscheinski, Dorothea	
93	12.11.1883	12.11.1883	Ludwig	(Illegitimate)		Margaretha	Müller	Karl Winter, Elisabetha Müller	
94	04.12.1882	11.11.1883	Nikolaus	Alexander	Paul	Justina	Schrank	Nikolaus Speicher, Gertruda	born in Krasna
95	13.11.1883	13.11.1883	Katharina	Jakob	Wagner	Marianna	Dirk	Alexander Paul, Katharina	
96	15.11.1883	15.11.1883	Theresia	Jakob	Bachmeier	Katharina	Harabura	Ivan Bachmeier, Theresia Riehl	
97	15.11.1883	15.11.1883	Barbara	Franz	Ciosek	Marianna	Merschbacher	Ivan Bachmeier, Barbara	
98	18.11.1883	18.11.1883	Margaretha	Anton	Kuss	Magdalena	Gedak	Anton Fleckenstein, Marianna	
99	18.11.1883	18.11.1883	Philipp	Simon	Wagner	Margaretha	Harsche	Philipp Harsche, Katharina	
0	20.11.1883	20.11.1883	Simferosa	Karl	Heidrich	Anna	Maas	Michael Riehl, Rosina	
1	20.11.1883	20.11.1883	Elisabetha	Christopher	Müller	Rosalia	Müller	Franz Müller, Apollonia Müller	born in Tarutino
2	24.11.1883	24.11.1883	Theresia	Joseph	Hinz	Margaretha	Kuss	Felix Bonjakowski, Theresia	
3	01.11.1883	25.11.1883	Georg	Karl	Maas	Luisa	Engel	Karl Heidrich, Thekla Kirsch ?	
4	25.11.1883	25.11.1883	Maximilian	Peter	Arnold	Helena	Ihli	Karl Müller, Eleonora Ihli	
5	19.11.1883	28.11.1883	Salomea	Peter	Löb / Loeb	Katharina	Müller	Franz Müller, Elisabetha Gross	
6	19.11.1883	28.11.1883	Amalia	Johann	Gross	Margaretha	Heidrich	Dominik Brickner, Anna Maria	
7	20.11.1883	29.11.1883	Ida (Ita)	Johann (Ivan)	Hirschhorn	Sophia	Tschischmak	Ludwig Schulz, Eva	
8	03.12.1883	03.12.1883	Anton	Simon	Kopp	Elisabetha	Gross	Martin Kopp, Rosina Plotzki	
9	03.12.1883	03.12.1883	Zacheus	Johann (Ivan)	Ternes	Katharina	Kopp	Michael Habrich, Theresia	
10	06.12.1883	07.12.1883	Elias	Johann	Nagel	Theresia	Krenzel	Jakob Plotzki, Margaretha Hinz	
11	21.12.1883	21.12.1883	Thomas (Thome)	Anton	Leinz	Christina	Wingenbach	Adam Leinz, Katharina Leinz	
12	23.12.1883	24.12.1883	Christina	August	Kranich	Katharina	Fenrich	Peter Wagner, Christina	
13	25.12.1883	25.12.1883	Kaspar	Peter	Kuss	Marianna	Seifert	Anton Kuss, Barbara Seifert	

XX

In (Klammern) ist die dem russischen Original nähere Schreibweise. In (brackets) is the spelling closer to the Russian original.

Krasna Photo Collection: <https://www.krasna-photo-collection.de/dokumente/kirche/b-1870-1879?gallery0#lg=1&slide=0>

Saratov Archives: Fund 365, Inventory 1, File 324, xx Pages Aus der Diözesanverwaltung Tiraspol From the Tiraspol Diocesan Office

Transkribiert December 2022 von Mervin Weiss, CA-SK

1884 · Taufbuch St. Joseph Krasna

Nr	Geburtstag	Taufe	Kind, Vorname	Vater, Vorname	Vater, Nachname	Mutter, Vorname	Mutter, Nachname	Paten	Bemerkungen
.	Birthday	Baptism	Child, Given Name	Father, Given Name	Father, Surname	Mother, Given Name	Mother, Surname	God Parents	Remarks
				Name		Name			
1	05.01.1884	06.01.188	Kaspar	Peter	Hartmann	Margaretha	Ihli / Jehli	Ivan Hartmann, Salomea	born in Krasna
2	11.12.1883	29.12.188	Daniel	Johann	Baumann	Julianna	Deichert	Michael Plotzki, Anna Dirk	born in Marienfeld
3	11.12.1883	29.12.188	Thomas (Thome)	Joseph	Kurtz	Sabina	Wolf	Ivan Moldenhauer, Theresia	born in Marienfeld
4	14.01.1884	26.01.188	Amalia	Karl	Bachmeier	Anna Maria	Steier	Georg Steier, Johann Ternes	born in Krasna
5	16.12.1883	26.01.188	Katharina	Johann	Merschbacher	Eva	Meier	August Siefert, Christina	born in Krasna
6	12.01.1884	26.01.188	Melchior	Martin	Weber	Theresa	Schulz	Michael Riehl, Elisabetha	
7	23.01.1884	26.01.188	Joseph	Karl	Wagner	Elisabetha	Schreiber	Joseph Schlick, Marianna	
8	20.01.1884	27.01.188	Angela	Karl	Müller	Marianna	Ternes	David Gross, Anna Heidrich	
9	14.01.1884	27.01.188	Anna	Georg	Müller	Anna Maria	Schwarz	Anton Söhn, Anna Heidrich	
10	23.01.1884	27.01.188	Melania	Karl	Fleckenstein	Margaretha	Merschbacher	Dominik Kahl, Marianna	
11	30.01.1884	01.02.188	Rosa	Adam	Erker	Helena	Bachmeier	Michael Erker, Rosa Bachmeier	
12	04.02.1884	04.02.188	Anton	Christian	Dressler	Marianna	Fleckenstein	Anton Fleckenstein, Elisabetha	
13	03.02.1884	04.02.188	Monika	Gottfried	Bogolowski	Marianna	Wolf	Johann Ihli, Eleonora	
14	09.01.1884	04.02.188	Dominik	Johann	Maas	Maria	Arnold	Dominik Brickner, Katharina	
15	13.02.1884	14.02.188	Jakob	Johann	Ihli	Marianna	Wolf	Jakob Schreiber, Genofewa	
16	16.02.1884	18.02.188	Rufina	Michael	Habrich	Theresia	Ruscheinski	Johann Krams, Anna	
17	19.02.1884	19.02.188	Kondrad	Georg	Kopp	Helena	Braun	Johann Bachmeier, Karolina	
18	02.03.1884	02.03.188	Philipp	Philipp	Erker	Julianna	Mertz	Johann Nagel, Elisabetha	
19	03.03.1884	03.03.188	Helena	Karl	Söhn / Sehn	Thekla	Dirk	Anton Dirk, Apollonia Söhn	
20	04.03.1884	04.03.188	Augustin	Martin	Erker	Justina	Nagel	Austustin Seifert, Blandina	
21	07.03.1884	07.03.188	Angela	Johann	Winter	Apollonia	Fenrich	Michael Winter, Margaretha	
22	13.03.1884	14.03.188	Rosina	Peter	Fleckenstein	Wilhelmina	Riehl	Anton Fleckenstein, Rosina	
23	15.03.1884	15.03.188	Regina	Philipp	Leinz	Katharina	Wagner	Kaspar Nagel, Marianna	
24	15.03.1884	15.03.1884	Valeria (daughter)	Joseph	Haag	Katharina	Ternes	Nikolaus Hein, Rosina	
25	20.03.1884	20.03.1884	Gabriel	Christopher	Bonjakowski	Margaretha	Erker	Philipp Erker, Helena	
26	03.04.1884	03.04.1884	Pelagia	Augustin	Müller	Marianna	Ihli	Jakob Wagner, Marianna	
27	06.04.1884	06.04.1884	Melchior	Nikolaus	Wingenbach	Marianna	Gedak	Peter Becker, Marianna Gedak	
28	14.04.1884	14.04.1884	Felix	Peter	Riehl	Josepha	Bachmeier	Felix Bonjakowski, Dorothea	
29	16.04.1884	16.04.1884	Maximillian	Kasimir	Both	Kunigunda	Keller	Adam Erker, Marianna Kahl.	
30	18.04.1884	18.04.1884	Raphael	Jakob	Steinkey	Agatha	Winter	Anton Söhn, Margaretha Volk	
31	17.03.1884	22.04.1884	Michael	David	Plotzki	Dominika	Mandernacht	Michael Gross, Brigitta Gross	
32	08.04.1884	19.04.1884	Joseph	Peter	Plotzki	Christina	Wingenbach	Joseph Arnold, Christina Drefs	born in Marienfeld
33	09.04.1884	19.04.1884	Edmund	Jakob	Arnold	Thekla	Bonjakowski	Simeon Dirk, Apollonia Arnold	born in Marienfeld
34	26.04.1884	26.04.1884	Theresia	Simon	Fenrich	Katharina	Gedak	Karl Winter, Katharina Fenrich	born in Krasna
35	18.04.1884	27.04.1884	Karl	Johann	Söhn / Sehn	Katharina	Baldes	Karl Söhn, Gertruda Ternes	
36	28.04.1884	28.04.1884	Semphoriana	Valentin	Herrschaft	Elisabetha	Wuitchik	Michael Wuitchik, Ottilia Kopp	
37	03.05.1884	03.05.1884	Simphorosa	Johann	Bachmeier	Marianna	Müller	Joseph Müller, Rosina Steiert	
38	05.05.1884	05.05.1884	Natalia	Gottlieb	Leinz	Anna Maria	Hein	Nikolaus Hein, Katharina Hein	
39	18.05.1884	18.05.1884	Valeria (daughter)	Peter	Ternes	Theresia	Hein	Philipp Hein, Barbara Ternes	
40	28.04.1884	19.05.1884	Katharina	Michael	Gross	Marianna	Nagel	Ivan Nagel, Katharina Gross	born in Marienfeld
41	20.05.1884	21.05.1884	Zacheus	Daniel	Kuss	Elisabetha	Ternes	Karl Ternes, Gertruda Kuss	
42	22.05.1884	23.05.1884	Florian	Anton	Hermann	Katharina	Plotzki (Polichki)	Michael Hinz, Elisabetha Both	

43	26.05.1884	26.05.1884	Philipp	Michael	Hinz	A. Maria	Riehl	Joseph Hinz, Helena
44	07.06.1884	07.06.1884	Gabriel	Joseph	Schreiber	A. Maria	Steiert	Gabriel Volk, Elisabetha Seifert
45	07.06.1884	07.06.1884	Maximillian	Nikolaus	Speicher	Margaretha	Söhn	Peter Hein, Theresia Ternes
46	31.05.1884	10.06.1884	Maria	Johann	Dirk	An. Barbara	Boehm	Michael Braun, Elisabetha Paul born in Marienfeld
47	09.06.1884	10.06.1884	Daniel	Johann	Hittel	Elisabetha	Dirk	Martin Seifert, Margaretha born in Marienfeld
48	13.06.1884	13.06.1884	Joseph	Johann	Krams (Grams)	Anna	Habrich	Jakob Ternes, Gertruda Kuss born in Krasna
49	04.07.1884	04.07.1884	Chrisostoma	Matheus	Fleckenstein	Eva	Schulz	Philipp Leinz, Theresia Plotzki
50	19.07.1884	19.07.1884	Simeon	Simeon	Koch	Theresia	Kuss	Anton Volk, Katharina Kopp
51	22.07.1884	22.07.1884	Pelagia	Simeon	Kopp	Gertruda	Wuitchik	Anton Nagel, Marianna Müller
52	27.07.1884	27.07.1884	Anna	Peter	Kuss	Luzia	Marte	Ferdinand Marte, Margaretha
53	04.08.1884	04.08.1884	Katharina	Ludwig	Krenzel	Marianna	Söhn	Franz Müller, Katharina Nagel.
54	04.08.1884	04.08.1884	Kaspar	Mathias	Ruscheinski	Anna	Müller	Kaspar Ruscheinski, Theresia
55	29.07.1884	05.08.1884	Joseph	Johann	Paul	Johanna	Steiwandt	Anton Paul, Joseph Ziebart born in Krasna
56	29.07.1884	05.08.1884	Margaretha	Johann	Paul	Johanna	Steindwandt	Nikolaus Schwalich, born in Krasna
57	06.08.1884	08.08.1884	Melchior	Peter	Alwinger	Elisabetha	Schulkowski	August Kranich illegitimate
58	10.08.1884	10.08.1884	Katharina	Mathias	Söhn / Sehn	Barbara	Kopp	Ivan Sehn, Helena Kopp
59	10.08.1884	11.08.1884	Joseph	Jakob	Deichert	Katharina	Gerber	Michael Ziebart, Julianna
60	15.08.1884	15.08.1884	Simphorosa	Anton	Haag	Thekla	Bonjakowski	Rochus Steier, Katharina Leinz
61	17.08.1884	18.08.1884	Martin	Johann	Gedak	Katharina	Kopp	Martin Weber, Theresia Kopp
62	13.07.1884	18.08.1884	Alexander	Joseph	Nagel	Johanna	Steiert	Jakob Kopp, Marianna Maas born in Marienfeld
63	29.07.1884	28.08.1884	Katharina	Augustin	Eckert	Julianna	Hinz	Jakob Gross, Katharina Nagel born in Marienfeld
64	19.08.1884	28.08.1884	Philipp	Martin	Seifert	Margaretha	Braun	Peter Gross, Apollonia Arnold born in Marienfeld
65	31.08.1884	31.08.1884	Simphorosa	Heinrich	Schulkowski	Rosa	Engel	Philipp Engel, Theresia born in Krasna
66	01.09.1884	01.09.1884	Angela	Joseph	Groncheski	Michailina	Gabronska	Ivan Nagel, Margaretha Paul,
67	05.09.1884	06.09.1884	Lidia	Peter	Bruschinski	Margaretha	Schreiber	Michael Volk, Barbara Drefs
68	08.09.1884	08.09.1884	Maria	Ferdinand	Hartmann	Julianna	Fenrich	Joseph Haag, Christina
69	14.09.1884	15.09.1884	Eva	Thomas	Wagner	Barbara	Ihli / Jehli	Ivan Hermann, Margaretha
70	20.09.1884	20.09.1884	Gottlieb	Jakob	Ziebart	Josepha	Haag	Gottlieb Haag, Katharina
71	28.08.1884	22.09.1884	Amalia	David	Dirk	Elisabetha	Becker	Kaspar Dirk, Marianna Gross born in Marienfeld
72	22.09.1884	26.09.1884	Johann	Martin	Müller	Marianna	Volk	Jakob Schreiber, Johanna Volk born in Krasna
73	28.09.1884	28.09.1884	Maximillian	Peter	Heidrich	Marianna	Gross	Ferdinand Marte, Helena Gross
74	27.09.1884	28.09.1884	Wendelin	Peter	Volk	Marianna	Wuitchik	Peter Wuitchik, Katharina Volk
75	02.10.1884	04.10.1884	Justina	Anton	Löb / Loeb	Blandina	Nagel	Justina Erker illegitimate.
76	07.10.1884	08.10.1884	Amalia	Michael	Ternes	Johanna	Bachmeier	Ivan Ternes, Rosa Bachmeier
77	10.10.1884	11.10.1884	Bertha	Jakob	Gedak	Marianna	Steier	Georg Steier, Katharina
78	14.10.1884	15.10.1884	Kornelius	Johann	Moldenhauer	Rosina	Bogolowski	Ivan Furch, Helena Müller
79	23.10.1884	24.10.1884	Reinhold	Michael	Riehl	Katharina	Fenrich	Ivan Ternes, Theresia Plotzki
80	28.10.1884	28.10.1884	Natalia	Michael	Volk	Thekla	Ziebart	Simeon Ziebart, Anna Maria
81	03.11.1884	03.11.1884	Julianna	Johann	Bachmeier	Marianna	Lauterbach	Kaspar Winter, Julianna Erker
82	05.11.1884	05.11.1884	Katharina	Thomas (Thome)	Riehl	A. Maria	Heidrich	Ludwig Koch, Theresia Gross
83	17.11.1884	17.11.1884	Simphorosa	Johann	Nagel	Rosina	Riehl	Philipp Nagel, A. Maria Sehn
84	16.10.1884	18.11.1884	Alexander	Wendelin	Steier	Gertrude	Heermann	Alexander Steier, Elisabetha born in Krasna
85	18.11.1884	18.11.1884	Martin	Peter	Müller	Agnes	Schreiner	Martin Kopp, Rosina
86	(missing)	24.11.1884	Katharina Helena	Johann	Bippus	Sabina	Scheifel	Peter Paul, Helena Ihli place of birth missing
87	21.10.1884	24.11.1884	Karl	Karl	Schreiner	Katharina	Haag (Hach)	Karl Wuitchik illegitimte, born in
88	25.11.1884	25.11.1884	Maximillian	Michael	Nagel	Elisabetha	Leinz	Adam Leinz, Maria Nagel
89	28.11.1884	02.12.1884	Reimund	Philipp	Seifert	Elisabetha	Materi	Ivan Ganske, Elisabetha Ibach
90	02.12.1884	03.12.1884	Dionisius	Johann	Hermann	Thekla	Hinz	Jakob Bachmeier, Elisabetha
91	05.12.1884	05.12.1884	Bertha	Johann	Both (Boot)	Katharina	Becker	Ignatz Becker, Marianna Both

92	05.12.1884	06.12.1884	Helena	Philipp	Harsche	Marianna	Bonjakowski	Klaudius Harsche, Helena
93	09.12.1884	09.12.1884	Maria	Johann	Kuss	Marianna	Ihli	Simeon Koch, Katharina Paul
94	10.12.1884	10.12.1884	Pius	Johann	Kopp	Karolina	Bastler	Simeon Engel, Ottilia Kopp.

xx

In (Klammern) ist die dem russischen Original nähere Schreibweise. In (brackets) is the spelling closer to the Russian original.

Krasna Photo Collection: <https://www.krasna-photo-collection.de/dokumente/kirche/b-1870-1879?gallery0#lg=1&slide=0>

Saratov Archives: Fund 365, Inventory 1, File 324, xx Pages Aus der Diözesanverwaltung Tiraspol From the Tiraspol Diocesan Office

Transkribiert Januar 2023 von Mervin Weiss, CA-SK

1885 · Taufbuch St. Joseph Krasna

Nr	Geburtstag	Taufe	Kind, Vorname	Vater, Vorname	Vater, Nachname	Mutter, Vorname	Mutter, Nachname	Paten	Bemerkungen
.	Birthday	Baptism	Child, Given Name	Father, Given Name	Father, Surname	Mother, Given Name	Mother, Surname	God Parents	Remarks
1	20.12.1884	08.01.188	Philumena	Dominik	Brickner	Katharina	Heidrich	Mathias Müller, Margaretha	born in Marienfeld.
2	07.11.1884	08.01.188	Dionisius	Jakob	Nagel	Thersia	Ganske	Joseph Gross, Thekla Nagel	born in Marienfeld.
3	31.12.1884	08.01.188	Johann (Ivan)	Mathias	Nagel	Maria	Gross	Ivan Ciosek, Margaretha Gross	born in Marienfeld.
4	01.01.1885	08.01.188	Peter	Andreas	Paul	Magdalena	Heidrich	Peter Gross, Aurora Kopp	born in Marienfeld.
5	31.12.1884	08.01.188	Balthasar	Kaspar (Gaspar)	Dirk	Anna	Müller	Ivan Moldenhauer, Julianna	born in Marienfeld.
6	13.01.1885	14.01.188	Peter	Johann	Volk	Sophia	Becker	Peter Becker, Marianna Schlick	born in Krasna
7	14.01.1885	14.01.188	Joseph	Joseph	Wingenbach	Christina	Ciosek (Tschosek)	Ivan Bonokowski, Margaretha	born in Krasna
8	15.01.1885	15.01.188	Nikolaus	Peter	Krenzel	Marianna	Kopp	Michael Nagel, Ottilia Kopp	born in Krasna
9	20.01.1885	20.01.188	Aurora	Christian	Fenrich	Magdalena	Müller	Peter Müller, Katharina Fenrich	
10	24.01.1885	24.01.188	Mathias	Johann	Dressler	Margretha	Kurz	Peter Bruschinski, Barbara	
11	27.01.1885	28.01.188	Dorothea	Michael	Steier	Margaretha	Ternes	Anton Ternes, Dorothea Steier	
12	01.02.1885	01.02.188	Adolph	Karl	Winter	Faustina	Kopp	Simeon Kopp, Marianna	
13	02.02.1885	02.02.188	Amalia	Anton	Dirk	Katharina	Seifert	Peter Kuss, Thersia Dirk	
14	02.02.1885	03.02.188	Johann (Ivan)	Andreas	Gross	Marianna	Becker	David Dirk, Eva Gross	born in Marienfeld.
15	31.01.1885	03.02.188	Regina	Anton	Ihli	Christina	Drefs	Gabriel Spitznagel, Maria	born in Marienfeld.
16	02.02.1885	03.02.188	Lucia	Karl	Maas	Maria	Müller	Simeon Dirk, Christina Müller	born in Marienfeld.
17	13.01.1885	04.02.188	Agafia	Joseph	Merschbacher	Marianna	Paul	Michael Gross, Marianna	born in Marienfeld.
18	13.01.1885	05.02.188	Otilia	Martin	Arnold	Karolina	Baiser (Bes / Bez)	Ivan Brickner, Thekla Arnold	born in Marienfeld.
19	03.02.1885	06.02.188	Franziskus (a son)	Gabriel	Volk	Katharina	Haag	Gottlieb Haag, Elisabetha ibach	born in Krasna
20	08.02.1885	08.02.188	Daniel	Ludwig	Müller	Margaretha	Becker	Daaniel Gross, Katharina	born in Krasna
21	09.02.1885	12.02.188	Emerenziana	Anton	Paul	Katharina	Bippus	Ivan Paul, Katharina Paul	born in Krasna
22	12.02.1885	12.02.188	Theodosius (a son)	Jakob	Bachmeier	Theresia	Fenrich	Anton Volk, Johanna Ternes	
23	09.01.1885	14.02.188	Otilia	Joseph	Paul	Helena	Arnold	Jakob Ziebart, Katharina	born in Krasna
24	24.02.1885	25.02.1885	Peter	Christian	Müller	Rosalia	Ihli	Peter Speicher, Gertruda Ihli.	
25	28.02.1885	01.03.1885	Mala (a daughter)	Johann	Harsche	Christina	Elder	Anton Harsche, Mala Hein	
26	01.03.1885	02.03.1885	Elisabetha	Franz	Seifert	Margaretha	Dirk	Peter Dirk, Josepha Ziebart	
27	08.03.1885	09.03.1885	Johann (Ivan)	Michael	Plotzki	Marianna	Bachmeier	Ivan Baumann, Christina	born in Marienfeld
28	07.03.1885	13.03.1885	Romanus	Peter	Gedak	Margaretha	Bruschinski	Ivan Bachmeier, Magdalena	born in Krasna
29	30.03.1885	14.04.1885	Johann (Ivan)	Valentin	Herrschaft	Elisabetha	Wuitchik	Johann Ternes, Marianna	born in Krasna
30	27.03.1885	14.04.1885	Simphorosa	Johann	Furch	Elisabetha	Wagner	Joseph Schlick, Elisabetha	born in Krasna
31	17.02.1885	14.04.1885	Rudolph	Johann	Nagel	Theresa	Krenzel	Martin Erker, Elisabetha Arnold	born in Krasna
32	24.03.1885	14.04.1885	Barbara	Simon	Kopp	Margaretha	Fleckenstein	Godfried Schulz, Barbara	born in Krasna
33	27.03.1885	14.04.1885	Valerie (daughter)	Joseph	Hinz	Margaretha	Kuss	Anton Bonjakowski, Luzia Kuss	born in Krasna
34	27.03.1885	14.04.1885	Maximillian	Peter	Ihli	Helena	Steinkey	Thomas Ihli, Eva Steinkey	
35	22.03.1885	14.04.1885	Johann (Ivan)	Ivan	Bobb	Wilhelmina	Knoll	Ivan Bachmeier, Johann Arnold	born in Krasna
36	31.03.1885	14.04.1885	Rochus	Gabriel	Deichert	Margaretha	Ternes	Rochus Ternes, Katharina	
37	12.04.1885	14.04.1885	Nikolaus	Sebastian	Kahl	Marianna	Both	Nikolaus Ternes, Rosina Both	
38	15.04.1885	15.04.1885	Emerenzianna	Anton	Fleckenstein	Theresa	Riehl	Martin Fleckenstein, Theresia	
39	17.09.1884	18.05.1885	Felix Franziskus	Vladislav	Gerlowski	Elisabetha	Gerlowski	Franziskus Gabonski, Johanna	born in Krasna
40	19.01.1885	16.05.1885	Stanislav	Nikolaus	Wichowski	Karolina	Weiwitzki ?	Jakob Wichowski, Marzelina	born in Kulm
41	11.05.1885	16.05.1885	Joseph	Mathias	Winter	Margaretha	Müller	Joseph Winter, Martina Müller	born in Krasna
42	22.04.1885	16.05.1885	Stolanus	Georg	Wingenbach	Marianna	Hinz	Thomas Wingenbach,	born in Krasna

43	30.04.1885	16.05.1885	Pelagia	Leon	Bogolowski	Katharina	Kopp	Joseph Hein, Katharina Gedak	
44	08.01.1885	16.05.1885	Natalia	Jakob	Tschischmak	Katharina	Erker	Philipp Erker, Teresia Plotzki	born in Krasna
45	30.04.1885	16.05.1885	Eugenia	Johann	Ganski	Christina	Materi	Peter Seifert, Marianna	
46	06.05.1885	16.05.1885	Anton	Bartholomeus	Bruschinski	Justina	Lauterbach	Peter Wagner, Magdalena	
47	28.04.1885	16.05.1885	Emerenzianna	August	Seifert	Katharina	Dirk	Ivan Dirk, Katharina Seifert	
48	30.04.1885	16.05.1885	Hilaria (daughter)	Martin	Erker	Justina	Nagel	Christoph Nagel, Helena Dirk	
49	19.04.1885	16.05.1885	Regina	Joseph	Schlick	Marianna	Volk	Valentin Plotzki, Elisabetha	
50	17.05.1885	08.06.1885	Klara	Joseph	Wagner	Marianna	Bruschinski	Peter Speicher, Margaretha	
51	20.11.1884	08.06.1885	Katharina	Jakob	Arnold	Marianna	Kahl	Ludwig Arnold, Marianna Kahl	born in Krasna
52	29.05.1885	08.06.1885	Kaspar (Gaspar)	Nikolaus	Schäfer	Rosina	Getz	Kaspar Wolf, Genowewa	
53	02.01.1885	15.01.1885	Christina	Gottfried	Hermann	Anna	Dirk	Ivan Hermann, Christina Dirk	born in Krasna
54	07.07.1885	16.07.1885	Romanus	Anton	Söhn / Sehn	Marianna	Volk	Ivan Sehn, Katharina Volk	
55	16.07.1885	18.07.1885	Simforosa	Nikolaus	Hein	Katharina	Müller	Christian Fenrich, Marianna	
56	17.07.1885	18.07.1885	Rosina	Joseph	Wagner	Marianna	Harsche	Simeon Wagner, Rosina	
57	15.07.1885	18.07.1885	Melchior	Anton	Ihli	Margaretha	Heidrich	Melchior Ruscheinski, Helena	
58	18.07.1885	18.07.1885	Peter	Franz	Kuss	Katharina	Dirk	Peter Dirk, Anna Kuss	
59	28.06.1885	18.07.1885	Angelina	Anton	Fleckenstein	Helena	Krenzel	Peter Krenzel, Regina	born in Krasna
60	01.07.1885	18.07.1885	Maximillian	Simeon	Kopp	Elisabetha	Gross	Laurenti Müller, Helena Gross	born in Krasna
61	28.06.1885	19.07.1885	Katharina	Dominik	Paul	Agneschka	Mandernacht	Michael Mandernacht,	born in Krasna
62	21.07.1885	21.07.1885	Rochus	Johann	Dressler	Katharina	Wingenbach	Johann Bonjakowski, Anna	
63	26.07.1885	25.07.1885	Zacheus	Peter	Paul	Katharina	Becker	Peter Becker, Katharina Haag	
64	21.06.1885	26.07.1885	Joseph	Michael	Wuitchik	Elisabetha	Ihli	Joseph Ihli	illegitimate son
65	29.07.1885	30.07.1885	Epimachus	Karl	Ternes	Gertruda	Kuss	Anton Ternes, Anna Maria	
66	30.07.1885	31.07.1885	Katharina	Hieronim	Spitznagel	Theresa	Wolf	Ivan Ihli, Katharina Schreiber	
67	03.08.1885	04.08.1885	Apollonia	Franz	Müller	Elisabetha	Söhn / Sehn	Mathias Müller, Apollonia Sehn	
68	20.05.1885	05.08.1885	Joseph	Mathias	Müller	Anna	Heidrich	Joseph Müller, Ottilia Brickner	born in Krasna
69	09.04.1885	07.08.1885	Karl	Ivan	Wodnitzki	Susanna	Schmidt	Karl Haag, Anna Maria	illegitimate son born in
70	10.05.1885	07.08.1885	Angela	Laurenti	Riehl	Katharina	Kuss	Karl Riehl, Anna Krams	born in Krasna
71	22.11.1858	15.08.1885	Margaretha,	Johann	Steinwand	Johanna	Dimkii	Jakob Paul, Margaretha	born in Kloestitz
72	06.09.1885	08.09.1885	Markus	Peter	Fenrich	Theresa	Riehl	Michael Riehl, Katharina	born in Krasna
73	29.08.1885	08.09.1885	Zacheus	Martin	Kopp	Theresa	Kopp	Peter Krenzel, Katharina	born in Krasna
74	07.09.1885	08.09.1885	Hieronim (Hieron)	Martin	Ternes	Apollonia	Arnold	Rochus Ternes, Barbara	
75	01.09.1885	08.09.1885	Simforosa	Johann	Hein	Katharina	Müller	Gottlieb Haag, Katharina	
76	01.09.1885	08.09.1885	Marianna	Joseph	Gronchewski	Michailina	Gabronski	Kaspar Wolf, Marianna Leinz	born in Krasna
77	16.09.1885	04.10.1885	Michael	Nikolaus	Wingenbach	Marianna	Gedak	Michael Ternes, Christina	born in Krasna
78	24.09.1885	05.10.1885	Dorothea	Silvester	Weber	Katharina	Boğolowski	Peter Dirk, Eleonora	born in Krasna
79	16.09.1885	05.10.1885	Kaspar	Peter	Arnold	Helena	Ihli	Philipp Hein, Marianna Ritz	born in Krasna
80	22.09.1885	05.10.1885	Johannes	Valentin	Both	Margaretha	Lauterbach	Johannes Kahl, Katharina	born in Krasna
81	06.10.1885	06.10.1885	Marianna	Karl	Wagner	Elisabetha	Schreiber	Ivan Furch, Marianna Krenzel	
82	15.09.1885	06.10.1885	Johann (Ivan)	Martin	Bachmeier	Gertruda	Habrigh	Joseph Schreiber, Marianna	born in Krasna
83	12.09.1885	11.10.1885	Elisabetha	Johann	Ihli	Marianna	Wolf	Hieron Spitznagel, Elisabetha	born in Krasna
84	15.10.1885	15.10.1885	Mathias	Peter	Kunz	Anna	Schulz	Mathias Müller, Anna Maria	
85	17.10.1885	19.10.1885	Georg	Jakob	Ternes	Rosalia	Habrigh	Peter Ternes, Anna Krams	
86	22.10.1885	22.10.1885	Angela	Kasimir	Both	Theresa	Kopp	Ivan Ternes, Marianna Both	
87	28.10.1885	29.10.1885	Natalia	Philipp	Arnold	Johanna	Kopp	Ivan Gedak, Katharina Arnold	
88	01.11.1885	01.11.1885	Marianna	Philipp	Leinz	Katharina	Wagner	Valentin Herrschaft, Sophia	
89	02.11.1885	02.11.1885	Peter	Florian	Bachmeier	Rosa	Söhn / Sehn	Peter Heidrich, Agnes Müller	
90	18.10.1885	03.11.1885	Heinrich	Heinrich	Bauer (Baier ?)	Eleonora	Kowalski	Georg Habrich, Elisabetha Ihli	born in Hoffnungstal
91	10.10.1885	18.10.1885	Philomena	David	Dirk	Elisabetha	Becker	Ivan Hittel, Maria Gross	born in Marienfeld.

92	10.10.1885	18.10.1885	Hieronim (Hieron)	Jakob	Arnold	Thekla	Bonjakowski	Ivan Baumann, Maria Arnold	born in Marienfeld.
93	25.09.1885	18.10.1885	Kornelius	Joseph	Gross	Margaretha	Heidrich	Ivan Gross, Katharina Gross	born in Marienfeld
94	05.11.1885	06.11.1885	Helena	Adam	Erker	Helena	Bachmeier	Jakob Bachmeier, Helena	born in Krasna
95	07.11.1885	10.11.1885	Johann (Ivan)	Johann	Hirsch	Sophia	Tschischmak	Kaspar Wolf, Sophia Leinz	born in Parischem
96	11.11.1885	13.11.1885	Anton	Gottlieb	Bonjakowski	Theresa	Kosolowski	Anton Bonjakowski, Julianna	born in Krasna
97	05.11.1885	25.11.1885	Mathias	Georg	Müller	A. Maria	Schwarz	Mathias Sehn, Katharina	
98	27.11.1885	27.11.1885	Peter	Joseph	Wolf	Marianna	Keller	Peter Kuss, Barbara Ternes	
99	01.11.1885	29.11.1885	Sibilla	Simon	Dirk	Katharina	Maas	Ivan Hittel, Katharina Plotzki	born in Marienfeld
0	01.11.1885	29.11.1885	Apollonia	Joseph	Deichert	Margaretha	Volk	Ivan Nagel, Rosina Brickner	born in Marienfeld
1	03.12.1885	05.12.1885	Reinhold	Christian	Moldenhauer	Marianna	Engel	Heinrich? Schulkowski, Regina	
2	23.11.1885	08.12.1885	Eduard	August	Brauer	Wilhelmina	Wodnitzki	Philipp Heil, Eleonora Ihli	
3	06.12.1885	09.12.1885	Nikolaus	Alexander	Paul	Katharina	Schrank	Nikolaus Ternes, Katharina	
4	09.12.1885	10.12.1885	Karl	Johann	Ternes	Katharina	Kopp	Karl Bachmeier, Marianna	

xx

In (Klammern) ist die dem russischen Original nähere Schreibweise. In (brackets) is the spelling closer to the Russian original.

Krasna Photo Collection: <https://www.krasna-photo-collection.de/dokumente/kirche/b-1870-1879?gallery0#lg=1&slide=0>

Saratov Archives: Fund 365, Inventory 1, File 324, xx Pages Aus der Diözesanverwaltung Tiraspol From the Tiraspol Diocesan Office

Transkribiert Januar 2023 von Mervin Weiss, CA-SK

1886 · Taufbuch St. Joseph Krasna

Nr	Geburtstag	Taufe	Kind, Vorname	Vater, Vorname	Vater, Nachname	Mutter, Vorname	Mutter, Nachname	Paten	Bemerkungen
.	Birthday	Baptism	Child, Given Name	Father, Given Name	Father, Surname	Mother, Given Name	Mother, Surname	God Parents	Remarks
				Name		Name			
_5	14.12.1885	15.12.188	Maximillian	Gottfried	Löb / Loeb	Magdalena	Kunz	Peter Löb, Marianna Kunz	
_6	16.12.1885	18.12.188	Simeon	Anton	Volk	Katharina	Paul	Simeon Koch, Marianna	
_7	19.12.1885	19.12.188	Kornelius	Anton	Leinz	Christina	Wingenbach	Gottlieb Leinz, Katharina	
_8	23.12.1885	23.12.188	Jakob	Peter	Kuss	Marianna	Seifert	Jakob Ternes, Katharina Dirk	
_9	24.12.1885	24.12.188	Wilhelmina	Philipp	Engel	Susanna	Ritz	Philipp Harsche, Wilhelmina	
1	01.01.1886	01.01.188	Jakob	Jakob	Gedak	Marianna	Steiert	Karl Müller, Marianna Gross	
2	02.01.1886	02.01.188	Amalia	Martin	Fleckenstein	Regina	Menges	Thomas Riehl, Elisabetha	
3	05.01.1886	06.01.188	Melchior	Martin	Müller	Marianna	Volk	Joseph Ihli, Marianna Hinz	
4	07.01.1886	07.01.188	Balthasar	Peter	Wagner	Sophia	Lauterbach	Jakob Paul, Theresia Fenrich	
5	10.01.1886	10.01.188	Kaspar	Karl	Bachmeier	Anna Maria	Steiert	Michael Gabrich, Rosina	
6	11.01.1886	11.01.188	Rosina	Johann	Keller	Karolina	Hinz	Peter Volk, Rosina Both	
7	11.01.1886	12.01.188	Philipp	Peter	Harsche	Magdalena	Seifert	Philipp Engel, Helena Seifert	
8	12.01.1886	13.01.188	Veronika	Felix	Bonjakowski	Johanna	Bachmeier	Ivan Bonjakowski, Marianna	
9	13.01.1886	13.01.188	Nikolaus	Peter	Becker	Katharina	Steier	Anton Volk, Marianna	
10	13.01.1886	13.01.188	Nympha	Christian	Dressler	Marianna	Fleckenstein	Philipp Nagel, Magdalena	
11	22.01.1886	23.01.188	Martin	Michael	Braun	Marianna	Kopp	Martin Müller, Elisabetha Braun	
12	22.01.1886	23.01.188	Hugo	Johann	Kopp	Karolina	Baesler	Friedrich Becker, Eleonora Ihli	
13	28.01.1886	28.01.188	Salomon (a son)	Mathias	Fenrich	Elisabetha	Schreiber	Simeon Fenrich, Katharina	
14	28.01.1886	02.02.188	Amalia	Thomas	Riehl	Magdalena	Leinz	Kasimir Leinz, Regina	
15	02.02.1886	02.02.188	Benigna (daughter)	Karl	Müller	Marianna	Ternes	Jakob Gedak, Rosa Müller	
16	05.01.1886	30.01.188	Melchior	Anton	Seifert	Elisabetha	Müller	Joseph Gross, Margaretha	born in Krasna
17	28.12.1885	30.01.188	Faltrian (son)	Peter	Gross	Eva	Plotzki	Hieron Brickner, Katharina	bon in Krasna
18	31.12.1885	30.01.188	Katharina	Jakob	Gross	Brigitta	Löb / Loeb	Gabriel Spitznagel, Katharina	born in Krasna
19	29.11.1885	31.01.188	Elias	Johann	Maas	Marianna	Arnold	Elias Nagel, Ottilia Arnold	born in Krasna
20	30.01.1886	31.01.188	Marianna	Johann	Gross	Theresa	Volk	Ivan Brickner, Marianna Nagel	born in Krasna
21	05.02.1886	06.02.188	Katharina	Gottfried	Bogolowski	Marianna	Wolf	Joseph Hein, Aurora Kopp	
22	08.02.1886	08.02.188	Katharina	Simeon	Koch	Theresa	Kuss	Anton Kuss, Elisabetha Ihli	
23	13.01.1886	12.02.188	Ferdinand	Karl	Maas	Luzia	Engel	Ferdinand Heidrich, Dorothea	born in Krasna
24	26.02.1886	02.03.1886	Julianna	Thomas	Swist	Eva	Pilchaschuna	Martin Müller, Katharina Meier	born in Krasna
25	15.02.1886	16.02.1886	Joseph	Nikolaus	Speicher	Margaretha	Söhn / Sehn	Gabriel Volk, Barbara Sehn	
26	18.02.1886	18.02.1886	Joseph	Alexander	Paul	Margaretha	Haag	Joseph Bachmeier, Katharina	
27	18.02.1886	18.02.1886	Marianna	Alexlander	Paul	Margaretha	Haag	Ivan Leinz, Marianna Wagner	
28	19.02.1886	19.02.1996	Ivo	Peter	Krenzel	Marianna	Kopp	Ivan Steier, Katharina Engel	
29	01.03.1886	02.03.1886	Maria	Christophor	Bonjakowski	Margaretha	Erker	Anton Seifert, Marianna Dirk	
30	02.03.1886	02.03.1886	Angela	Jakob	Kopp	Katharina	Ziebart	Christian Dressler, Justina	
31	11.03.1886	11.03.1886	Johann (Ivan)	Dominik	Kahl	Elisabetha	Paul	Ivan Paul, Apollonia Ternes	
32	11.03.1886	11.03.1886	Simeon	Laurenti	Wuitchik	Thekla	Fenrich	Valentin Herschaft, Anna	
33	12.03.1886	13.03.1886	Hieron	Peter	Kuss	Luzia	Marte	Hieron Ternes, Agneschka	
34	16.03.1886	16.03.1886	Karl	Anton	Haag	Thekla	Bonjakowski	Karl Haag, Anna Maria Hinz	
35	17.03.1886	17.03.1886	Michael	Martin	Weber	Theresa	Schulz	Michael Maas, Katharina Leinz	

36	19.03.1886	19.03.1886	Gertruda	Joseph	Haag	Katharina	Ternes	Joseph Bachmeier, Gertruda
37	24.03.1886	25.03.1886	Joseph	Peter	Schäfer	Barbara	Herrschaft	Joseph Neumann, Katharina
38	01.06.1841	25.03.1886	Johann (Ivan)	Georg	Moldenhauer	Karolina	Albrecht	Martin Miller, Gertruda Kopp born in Krasna
39	27.03.1886	27.03.1886	Maximillian	Peter	Kahl	Magdalena	Leinz	Simeon Wagner, Barbara Sehn
40	29.03.1886	29.03.1886	Natalia	Anton	Hinz	Marianna	Kopp	Martin Hinz, Margaretha Kopp
41	23.03.1886	06.04.1886	Wilhelmina	Johann	Merschbacher	Eva	Meier	Joseph Schlick, Wilhelmina
42	30.03.1886	06.04.1886	Robert	Valentin	Kosowski	Friedrika	Ressler	Jakob Dirk, Dorothea Riehl
43	02.04.1886	06.04.1886	Johann (Ivan)	Peter	Fleckenstein	Wilhelmina	Riehl	Ivan Hein, Dorothea Riehl
44	23.02.1886	12.04.1886	Gertruda	Peter	Ruscheinski	Rosina	Ternes	Georg Steiert, Gertruda Ternes
45	15.04.1886	15.04.1886	Simforosa	Jakob	Neumann	Theresa	Becker	Ivan Volk, Theresa Marte
46	25.04.1886	25.04.1886	Markus	Karl	Söhn / Sehn	Thekla	Dirk	Franz Müller, Margaretha
47	27.04.1886	27.04.1886	Anton	Laurenti	Müller	Theophilia	Söhn / Sehn	Anton Sehn, Katharina Baier
48	02.02.1886	01.05.1886	Thomas (Thome)	Jakob	Plotzki	Rosa	Heidrich	Thomas Ihli, Helena Gross born in Krasna
49	07.05.1886	07.05.1886	Angela	Johann	Söhn / Sehn	Margaretha	Wagner	August Sehn, Katharina Volk
50	08.05.1886	08.05.1886	Klara	Laurenti	Riehl	Marianna	Bachmeier	Anton Leinz, Rosa Müller
51	20.05.1886	20.05.1886	Maximillian	Andreas	Mandernacht	Anna Maria	Ihli / Jehli	Joseph Zetni, Susanna
52	07.03.1886	22.05.1886	David	Kaspar	Dirk	Anna	Müller	Gottlieb Haag, Katharina Hein born in Krasna
53	23.05.1886	23.05.1886	Helena (Elena)	Joseph	Müller	Amalia	Hein	illegitimate. Elena Steiert
54	24.05.1886	24.05.1886	Regina	Elias	Volk	Barbara	Becker	Joseph Schlick, Elisabetha Ihli
55	24.05.1886	24.05.1886	Susanna	Michael	Mandernacht	Katharina	Keller	Andreas Keller, Susanna
56	17.05.1886	25.05.1886	Felix (Feliks)	Stanislav	Tzhentzhinski	Joseph	Taranawski	Stanislav Lasarowich, born in Krasna
57	31.05.1886	01.06.1886	Kaspar	Michael	Vohl	Thekla	Ziebart	Simeon Fenrich, Rosalia Müller
58	01.11.1864	12.06.1886	Wilhelmina	Gottfried	Ferch	Marianna	Jabs	Joseph Schreiber, Katharina born in Paris, Bess.
59	06.11.1866	12.06.1886	Elisabetha	Gottfried	Ferch	Marianna	Jabs	Ivan Sehn, Marianna Dirk born in Paris, Bess.
60	19.11.1886	19.06.1886	Monika	illegitimate		Rosina	Both	Julianna Weber born in Krasna
61	25.06.1886	26.06.1886	Johann (Ivan)	Ferdinand	Marte	Theresa	Neumann	Peter Kuss, Theresia Neumann
62	26.06.1886	26.06.1886	Maximillian	Simeon	Wagner	Margaretha	Harsche	Thomas Herrschaft, Magdalena
63	27.06.1886	27.06.1886	Otilia	Peter	Paul	Katharina	Becker	Gottlieb Haag, Apollonia
64	07.07.1886	07.07.1886	Alexii	Friedrich	Fenrich	Theresia	Volk	Peter Fenrich, Dorothea Volk
65	11.07.1886	11.07.1886	Johann (Ivan)	Simeon	Fenrich	Katharina	Gedak	Ivan Gedak, Thekla Volk
66	13.06.1886	14.07.1886	Joseph	Jakob	Deichert	Elisabetha	Wingenbach	Ivan Furch, Magdalena born in Krasna
67	17.07.1886	17.07.1886	Dorothea	Anton	Kuss	Magdalena	Gedak	Ignatz Gedak, Dorothea Kuss
68	18.07.1886	18.07.1886	Maximillian	Adam	Leinz	Katharina	Bachmeier	illegitimate. Ivan Leinz
69	18.07.1886	18.07.1886	Markus	Peter	Ternes	Theresa	Hein	Rochus Ternes, Barbara Hein
70	20.07.1886	21.07.1886	Valentin	Anton	Tschischmak	Katharina	Herrschaft	Valentin Herrschaft, Marianna
71	26.07.1886	26.07.1886	Maximillian	Johann	Wingenbach	Elisabetha	Hermann	Joseph Wingenbach, Thekla
72	29.07.1886	29.07.1886	Magnus	Jakob	Arnold	Marianna	Kahl	Dominik Kahl, Anna Maria
73	29.07.1886	30.07.1886	Zacheus	David	Plotzki	Dominika	Mandernacht	Ivan Ternes, Margaretha
74	25.06.1886	05.08.1886	Viktoria	Romuald	Dunin-	Klementina	Fuk (Fuchs ?)	Barbara Drefs born in Tarutino, father
75	07.08.1886	07.08.1886	Heinrich	Michael	Ternes	Margaretha	Becker	Michael Ziebart, Katharina
76	04.05.1886	07.08.1886	Eva	Karl	Fleckenstein	Margaretha	Merschbacher	Mathias Speicher, Katharina born in Krasna
77	17.08.1886	17.08.1886	Egidii	Michael	Hinz	An. Maria	Riehl	Adam Erker, Thekla Haag
78	22.08.1886	22.08.1886	Karl	Thomas	Ihly	Helena	Becker	Karl Haag, Helena Müller
79	15.08.1886	03.09.1886	Maria	Anton	Wonzowich	Paulina	Biletzki	Marianna Schreiber born in Kulm, Bess.
80	15.08.1886	07.09.1886	Maria	Philipp	Erker	Julianna	Mertz	Anton Fleckenstein, Katharina born in Krasna
81	26.07.1886	13.09.1886	Maximillian	August	Kranich	Kathrina	Fenrich	Ludwig Müller, Gertruda born in Krasna
82	20.06.1886	13.09.1886	Pantaleon (son)	Ludwig	Müller	Margaretha	Becker	Pantaleo Müller, Sabina born in Krasna
83	29.08.1886	13.09.1886	Georg	Anton	Fleckenstein	Theresa	Riehl	Georg Riehl, Theresia Kuss born in Krasna
84	12.09.1886	13.09.1886	Johann (Ivan)	Peter	Bruschinski	Margaretha	Schreiber	Karl Wagner, Rosina Löb

85	28.07.1886	16.09.1886	Elisabetha	Anton	Hermann	Katharina	Harsche	Anton Harsche, Elisabetha	born in Krasna
86	16.09.1886	16.09.1886	Peter	Michael	Habrich	Theresa	Ruscheinski	Melchior Ruscheinski, Gertruda	
87	12.06.1886	18.09.1886	Zacheus	Daniel	Gross	Theresa	Hinz	Ivan Nagel, Magdalena Kahl	born in Krasna
88	30.09.1886	30.09.1886	Monika	Ludwig	Krenzel	Marianna	Söhn / Sehn	Daniel Kopp, Marianna Krenzel	
89	30.09.1886	01.10.1886	Theobald	Joseph	Marte	Agnesa	Lauterbach	Peter Gross, Julia Ziebart	
90	04.10.1886	04.10.1886	Marianna	Klaudius	Harsche	Magdalena	Gerber	Ivan Keller, Marianna	
91	05.10.1886	05.10.1886	Ottilia	Damasius	Wagner	Margaretha	Heidrich	August Sehn, kKatharina	
92	16.09.1886	08.10.1886	Kornelius	Gabriel	Spitznagel	Magdalena	Schepp	Joseph Ihly, Veronika	born in Krasna
93	08.10.1886	09.10.1886	Maximillian	Johann	Eckert	Julianna	Hinz	Anton Hinz, Justina Hinz	
94	12.10.1886	12.10.1886	Daniel	Sebastian	Seifert	Helena	Bonjakowski	Michael Ternes, Magdalena	
95	12.10.1886	13.10.1886	Valerie (daughter)	Ignatius	Volk	Gertruda	Ihly	Michael Volk, Margaretha	
96	12.10.1886	18.10.1886	Helena	Andreas	Januschewski	Katharina	Dirk	Martin Fleckenstein, Theresia	born in Artzis, Bess.
97	23.09.1886	23.10.1886	Magnus	Christian	Müller	Rosina	Ihly	Thomaas Herrschaft,	
98	20.10.1886	25.10.1886	Martin	Thomas	Riehl	Anna Maria	Heidrich	Jakob Gross, Theresia Wagner	born in Tartaula
99	25.10.1886	28.10.1886	Katharina	Anton	Dirk	Katharina	Seifert	Philipp Seifert, Barbara Ternes	
0	18.09.1886	29.10.1886	Peter	Martin	Arnold	Karolina	Vaieser (Bes)	Peter Gross, Anna Dirk	born in Krasna
1	29.10.1886	29.10.1886	August	Johann	Schäfer	Rosina	Kunz	August Kahl, Marianna Kunz	
2	03.10.1886	29.10.1886	Peter	Christian	Riehl	Johanna	Schwalich	Philipp Bachmeier, Klara	born in Krasna
3	01.11.1886	01.11.1886	Simeon	Heinrich	Schulkowski	Rosalia	Engel	Simeon Engel, Julianna	
4	10.11.1886	11.11.1886	Irena	Johann	Both (Boot)	Katharina	Becker	Joseph Lauterbach, Kunigunda	
5	13.11.1886	13.11.1886	Mark	Martin	Ternes	Apollonia	Arnold	Karl Ternes, Barbara Ternes	
6	02.11.1886	20.11.1886	Franz	Stanislav	Nalissa	Konrad ?	Masurek	Ignatius Nalissa, Margaretha	born in Konran
7	20.08.1886	20.11.1886	Simeon	Christian	Müller	Rasalia	Müller	Simeon Ziebart, Aqafia Marte	born in Tarutino
8	22.11.1886	23.11.1886	Klementius	August	Seifert	Katharina	Dirk	Philipp Nagel, Helena Dirk	
9	22.11.1886	23.11.1886	Johann (Ivan)	Gabriel	Volk	Katharina	Haag	Ivan Volk, Magdalena Kahl	
10	26.11.1886	26.11.1886	Simforosa	Michael	Riehl	Katharina	Fenrich	Peter Fenrich, Barbara Sehn	
11	28.11.1886	28.11.1886	Ludwig	Karl	Ternes	Gertruda	Kuss	Nikolaus Ternes, Gertruda	
12	29.10.1886	28.11.1886	Leokadia	Anton	Löb / Loeb	Blandina	Nagel	Ivan Löb, Katharina Nagel	born in Krasna
13	29.11.1886	29.11.1886	Simforosa	Daniel	Kuss	Elisabetha	Ternes	Nikolaus Ternes, Anna Maria	

XX

In (Klammern) ist die dem russischen Original nähere Schreibweise. In (brackets) is the spelling closer to the Russian original.

Krasna Photo Collection: <https://www.krasna-photo-collection.de/dokumente/kirche/b-1870-1879?gallery0#lg=1&slide=0>

Saratov Archives: Fund 365, Inventory 1, File 324, xx Pages Aus der Diözesanverwaltung Tiraspol From the Tiraspol Diocesan Office

Transkribiert von Mervin Weiss, SK-Canada. Januar 2023